

Autonome Provinz Bozen  
 Abteilung 4 - Personal  
 Amt für Personalaufnahme 4.1  
 Rittner Straße13  
 39100 Bozen [personalaufnahme@provinz.bz.it](mailto:personalaufnahme@provinz.bz.it)  
[personalaufnahme.assunzionipersonale@pec.prov.bz.it](mailto:personalaufnahme.assunzionipersonale@pec.prov.bz.it)

**Gesuch um Eintragung in die Rangordnung als Mitarbeiter oder Mitarbeiterin für Integration  
 von Kindern und Schülern mit Behinderung an den Bildungs- und Erziehungseinrichtungen**

**Wichtig!**  
 Der Antrag muss an den zutreffenden Stellen vollständig ausgefüllt bzw. angekreuzt sein und bis spätestens 28. Februar, 12.00 Uhr, eingereicht werden. Er kann persönlich / per Post / via E-Mail als Pdf-Datei / via PEC-Adresse eingereicht werden, zusammen mit der Kopie des Personalausweises – siehe Abschnitt Unterlagen.

**ABSCHNITT PERSÖNLICHE DATEN**

Nachname ..... Name .....

geboren in ..... am \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_

erworbener Nachname.....

wohnhaft in ..... PLZ ..... (Prov. ....)

Straße..... Nr. ....

Steuernummer \_\_\_\_\_ E-Mail .....

Tel..... Mobiltelefon .....

Die/Der Unterfertigte beabsichtigt, mit der Landesverwaltung bezüglich Eintragung in die Rangordnung ausschließlich mittels PEC-Adresse zu kommunizieren: PEC.....

Anschrift für allfällige Mitteilungen (nur falls nicht mit dem Wohnsitz übereinstimmend):

Ortschaft..... PLZ..... (Prov. ....)

Straße ..... Nr. ....

**Die/Der Unterfertigte erklärt,**

→ folgender Muttersprache zu sein:  
 deutsch  italienisch  ladinisch  andere Muttersprache .....

→ und die Eintragung in die nachstehende Rangordnung zu beantragen:  
 deutsche Rangordnung  italienische Rangordnung  ladinische Rangordnung  
 (nur eine der Möglichkeiten ankreuzen; ausgenommen Personen ladinischer Muttersprache – siehe „Wichtige Anmerkungen“)

→ den Zweisprachigkeitsnachweis laut DPR 752/1976:  B1 (C)  B2 (B)  C1 (A) zu besitzen

→ (zusätzlich nur für Personen **ladinischer Muttersprache**): die beim ladinischen Schulamt durchgeführte Ladinischprüfung laut DPR 89/1983  zu besitzen

→ die Oberschule in folgender Unterrichtssprache bzw. in einer ladinischen Ortschaft absolviert zu haben:  
 deutsch  italienisch  andere Unterrichtssprache.....  ladinische  
 Ortschaft Bezeichnung der Oberschule .....  
 Adresse.....  
 Matura/Reifediplom für .....erworben am \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_

Der/Die Unterfertigte ersucht um die Eintragung in die Rangordnung als Mitarbeiterin/Mitarbeiter für Integration von Kindern und Schülern mit Behinderung

Der/Die Unterfertigte ersucht um die Eintragung als Ehemals Geeigneter/Geeignete gemäß Punkt 5.4 III und 12.5 der Regelung zur befristeten Aufnahme:

und erklärt ein diesbezügliches Wettbewerbsverfahren im Schuljahr \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ bestanden zu haben.

**ABSCHNITT AUSBILDUNGSNACHWEISE**

Informationen über ausbildungs- und berufsbezogene Zugangsvoraussetzungen unter:  
[http://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv\\_svid=1004563#servicelink](http://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1004563#servicelink)

**Der/Die Unterfertigte erklärt, einen oder mehrere der folgenden Ausbildungsnachweise zu besitzen:**

Mittelschulabschluss ausgestellt von .....		erworben am: .....
Adresse .....		.....
Berufsschulabschluss in .....		erworben am:
ausgestellt von .....		.....
Adresse .....		.....
zweijähriger Abschluss einer Oberschule in .....		erworben am:
ausgestellt von .....		.....
Adresse .....		.....
Ausbildung als Sozialbetreuer/Sozialbetreuerin ausgestellt von: .....		erworben am:
Adresse .....		.....
Benotung: .....		.....
Reifediplom/Matura in .....		erworben am:
ausgestellt von .....		.....
Adresse .....		.....
Benotung: .....		.....
methodisch-didaktische Spezialisierung ausgestellt von: .....	wird zur Zeit an folgender Schule absolviert: ..... ..... <b>(innerhalb 14. Juni einreichen!)</b>	erworben am: .....
Adresse.....		.....
Fachausbildung im heilpädagogischen Bereich ausgestellt von: .....	wird zur Zeit an folgender Schule absolviert: ..... ..... <b>(innerhalb 14. Juni einreichen!)</b>	erworben am: .....
Adresse.....		.....
andere Ausbildung .....	erworben am:	Gesamtnote:
ausgestellt von .....	.....	.....
Adresse .....	.....	.....
<i>oder:</i> der Antrag auf Anerkennung des Ausbildungsnachweises in Italien wurde an folgende Behörde gerichtet: .....		eingereicht am:
Adresse.....		.....
Hochschulabschluss in .....		Gesamtnote:
Nr. „classe di laurea“ ..... gesetzliche Dauer des Studienganges: <input type="checkbox"/> 3Jahre <input type="checkbox"/> 4 Jahre <input type="checkbox"/> 5 Jahre		.....
ausgestellt von ..... am .....		.....
Adresse .....		.....
<i>(Für die Bearbeitung ist es hilfreich, wenn die Diplomprüfungszeugnisse („elenco degli esami“) beigelegt werden.)</i>		
<i>(falls der Hochschulabschluss im Ausland erworben wurde:)</i>		Gesamtnote:
der Hochschulabschluss wurde in Italien anerkannt am .....		.....
als „laurea in .....“ von .....		.....
.....“ von .....		.....
..... Adresse .....		.....
<i>oder:</i> der Antrag auf Anerkennung des Ausbildungsnachweises in Italien wurde an folgende Behörde / Universität gerichtet: .....		eingereicht am:
Adresse.....		.....
vermutlich Anerkennung als „laurea .....“		.....

**ABSCHNITT BERUFSERFAHRUNG**

Jede Art von Berufserfahrung wird nur dann bewertet, wenn das Anfangs- und Enddatum, sowie alle übrigen erforderlichen Angaben klar und eindeutig sind (1 Punkt je Halbjahr, bis max. 15 Punkte).

**Unterrichts- und Erziehungstätigkeit an einer öffentlichen oder privaten Bildungs- und Erziehungseinrichtung:**

1) Der Landesdienst im Berufsbild Mitarbeiter und Mitarbeiterin für Integration von Kindern und Schülern mit Behinderung an den Bildungs- und Erziehungseinrichtungen des Landes wird von Amts wegen berücksichtigt und soll hier nicht angegeben werden.

2) Unterrichts- und Erziehungstätigkeit an öffentlichen oder privaten Bildungs- und Erziehungseinrichtungen:

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

Beschreibung .....

vom [ ] bis [ ] Wochenstunden ...../.....

bei ..... Adresse .....

### ABSCHNITT ERKLÄRUNGEN

**Der/Die Unterfertigte erklärt unter eigener Verantwortung:**

- die italienische Staatsbürgerschaft zu besitzen
- die Staatsbürgerschaft des folgenden EU-Staates..... zu besitzen
- Familienangehörige/r von EU-Bürgern zu sein und das Daueraufenthaltsrecht oder das Aufenthaltsrecht erworben zu haben
- Inhaber einer langfristigen EU-Aufenthaltsgenehmigung zu sein oder einen Flüchtlingsstatus zu besitzen
- in den Wählerlisten der Gemeinde..... eingetragen zu sein
- nie strafrechtlich verurteilt worden zu sein (einschließlich der vom Art. 444, Abs. 2, der Strafprozessordnung vorgesehenen Urteile – sogenannte "Strafzumessung")
- dass folgende Strafurteile ausgesprochen wurden:.....  
(Diese Information ist notwendig, um die Vereinbarkeit mit der auszuübenden Funktion und mit dem künftigen Arbeitsbereich prüfen zu können)
- nie bei einer öffentlichen Verwaltung abgesetzt oder des Amtes enthoben worden zu sein und nie die Stelle verloren zu haben, weil er/sie gefälschte Unterlagen oder Unterlagen mit nicht behebbaren Mängeln vorgelegt hat
- Dienst bei einer öffentlichen Verwaltung ohne jeglicher Beanstandung in den letzten zwei Jahren geleistet zu haben
- zur ständigen und uneingeschränkten Ausübung der Aufgaben körperlich und geistig geeignet zu sein
- Militär- oder Zivildienst bei .....  
vom ..... bis ..... abgeleistet zu haben
- nicht in den Ruhestand versetzte Bedienstete / versetzter Bediensteter zu sein (Art. 13 Abs. 1 Buchstabe i, des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015 Nr. 6)

### ABSCHNITT UNTERLAGEN

**Dem Antrag müssen folgende Unterlagen beigelegt werden:**

- aktueller Lebenslauf
- Kopie des Personalausweises (muss immer beigelegt werden, außer das Gesuch wird vom Antragsteller/von der Antragstellerin persönlich eingereicht). Das Fehlen der Ausweiskopie hat den Ausschluss aus der Rangordnung zur Folge.
- Wenn zusätzlich einfache Kopien der Studiendiplome und Zeugnisse beigelegt werden, erleichtert es die Identifikation und Zuordnung der Ausbildungsnachweise und deren korrekte Bewertung.

### WICHTIGE ANMERKUNGEN

Die Bewerberinnen und Bewerber **ladinischer Muttersprache** können sich auch in die deutsche oder italienische Rangordnung eintragen, je nachdem, ob sie eine höhere Sekundarschule (Oberschule, Berufsschule) mit deutscher oder italienischer Unterrichtssprache abgeschlossen haben. Bei Abschluss einer höheren Sekundarschule in den ladinischen Ortschaften ist die Eintragung in alle drei Ranglisten möglich. Bewerberinnen und Bewerber ladinischer Muttersprache verfügen über die Prüfung der Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache im Sinne des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 bezogen auf das angestrebte Unterrichtsfach, sowie der beim ladinischen Schulamt durchgeführten Prüfung über die Kenntnisse der ladinischen Sprache im Sinne des Artikels 12 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89.

Die Bewerberinnen und Bewerber müssen die **Zugangsvoraussetzungen** bereits bei der Abgabe des Antrags erfüllen, mit Ausnahme der methodisch-didaktischen Spezialisierung und der Fachausbildung im Heilpädagogischen Bereich.

Der **Antrag verfällt**, wenn er nicht vor Ablauf von 2 Jahren bestätigt wird (Paragraph 4.7 der Regelung).

**Nicht wahrheitsgetreue Angaben** oder gefälschte Unterlagen können strafrechtliche Folgen, den Verlust der Stelle und die permanente Streichung aus allen Rangordnungen zur Folge haben.

**Rechtsinhaber der Datenverarbeitung** ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die institutionellen Erfordernisse verarbeitet. Die mit der Verarbeitung betraute Person ist der Direktor der Abteilung Personal. Die vollständige Mitteilung zum Datenschutz ist auf unserer Internetseite unter <http://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/default.asp> veröffentlicht. Es kann auch jederzeit die direkte Aushändigung oder Übermittlung dieser Mitteilung bei der Abteilung Personal angefordert werden.

**Zusätzliche Auskünfte unter ☎ 0471 412244**

[http://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv\\_svid=1004563#servicelink](http://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1004563#servicelink)

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|  
**Datum**

\_\_\_\_\_  
**Unterschrift**

Dem Amt vorbehalten:

Ausweis.....Nr..... ausgestellt am.....